

# Accueil / information

Maison de la Pointe du Raz et du Cap-Sizun / Heritage Center

## OUVERTURE

### OPENING HOURS

- Du 2 avril au 9 juillet de 10h à 18h
- Du 10 juillet au 28 août de 10h à 19h
- Du 29 août au 2 octobre de 10h à 18h
- Du 3 octobre au 13 novembre de 10h à 17h30

*April 2<sup>nd</sup> till July 9<sup>th</sup> and August 29<sup>th</sup> till October 2<sup>nd</sup>: from 10 am to 6 pm*  
*July 10<sup>th</sup> till August 28<sup>th</sup>: from 10 am to 7 pm*  
*October 3<sup>rd</sup> till November 13<sup>th</sup>: from 10 am to 5:30 pm*

## NAVETTE

### SHUTTLE BUS

- 1 € aller OU retour / 1 € each way
- Gratuit / free :
  - personnes à mobilité réduite / disabled people
  - - de 10 ans / under 10 years old

Du 2 avril au 13 novembre, de 11h00 à 13h00 et de 14h00 à la fermeture de la maison du site.

*April 2<sup>nd</sup> till November 13<sup>th</sup>: from 11 am to 1 pm and 2 pm to Heritage Center closure.*

## FORFAIT JOURNALIER

### RATES

Stationnement payant du 2 avril au 13 novembre  
*Paid parking from April 2<sup>nd</sup> till November 13<sup>th</sup>*

Accès libre au site par les sentiers  
*Free access is possible using the coastal footpath*

- 8 € voiture, camping-car / car and camper
  - 15 € car, caravane et véhicule attelé / bus, coach and vehicle with trailer
- Abonnement annuel / yearly pass :  
15 € voiture / car

## OFFICE DE TOURISME TOURIST OFFICE



L'Office de Tourisme Cap-Sizun - Pointe du Raz est présent à la maison de site pour vous renseigner.

*The Cap Sizun - Pointe du Raz Tourist Office is at the Heritage Center to inform you.*

## Visites & balades accompagnées / Guided visits

CONSULTER LA PROGRAMMATION  
INFORMATIONS, RÉSERVATIONS ET TARIFS :  
GUIDED VISITS ON BOOKING :

☎ 00 33 (0)6 76 47 48 95 @ [visite@pointeduraz.com](mailto:visite@pointeduraz.com)

**PAR VOTRE CONTRIBUTION, VOUS PERMETTEZ L'ENTRETIEN ET LA PROTECTION DU GRAND SITE DE FRANCE DE LA POINTE DU RAZ EN CAP SIZUN ET VOUS ASSUREZ LA TRANSMISSION DE CE PATRIMOINE UNIQUE AUX GÉNÉRATIONS FUTURES.**

*When paying your parking space, you contribute in taking care of the Great Site and transmitting it to the next generations.*

## ! Recommandations / Warning



Pour votre sécurité : ne vous écartez pas des sentiers et ne vous hasardez pas vers l'extrême pointe.

*For your safety, do not leave the paths.*

Le Grand Site est fragile, aidez-nous à le préserver en respectant les espaces naturels et les protections en place !

*The site is still very frail, please help us taking care of the natural and organized spaces.*

Le déplacement à vélo est autorisé uniquement sur la voie navette reliant la Maison de la Pointe du Raz au Sémaphore. Des points d'ancrage pour les vélos sont à votre disposition à chaque extrémité de cette voie.

*Using a bike is only allowed on the road from the Heritage Center to the Signal station. Rings to tie your bikes are available on the walls at both ends of the road.*

Les parkings du Grand Site de France n'étant pas surveillés, nous vous conseillons de ne pas laisser d'objets de valeur dans les véhicules.

*Car parks of Le Grand Site de France are not surveilled. We advise you not to let any valued object in your vehicle.*

# INFOS PRATIQUES

## USEFUL INFORMATION

### AUTRES POINTS D'INTÉRÊTS DU GRAND SITE DE FRANCE

*Other points of interest at the Grand Site de France*

#### CHAPELLE SAINT-TUGEN,

ancienne église tréviale du XVI<sup>e</sup>

• Chapelle ouverte de juin à septembre de 14h30 à 18h30. Visites guidées en juillet et août de 10h à 12h (à partir de 6 personnes, 2 euros par personne), réservation sur [patrimoineprimelin.fr](http://patrimoineprimelin.fr).

*Chapel of Saint-Tugen, historic 16<sup>th</sup> century chapel*

• Open from June to September : 14.30-18.30

#### RÉSERVE DU CAP SIZUN

• Site accessible toute l'année  
• Accueil sur site par les bénévoles en juillet et août, les mardis, jeudis et dimanches de 10h à 18h30

*Réserve du Cap Sizun (Nature reserve)*

• Accessible all year round  
• Information volunteers on-site July - August: Tuesdays, Thursdays and Sundays 10.00-18.30

#### MOULIN DE KÉRIOLET

• Moulin ouvert tous les jours d'avril à octobre de 10h à 12h et de 14h à 18h. En février, mars, novembre et décembre le moulin est ouvert tous les jours sauf le lundi de 10h à 12h et de 14h à 17h (Fermé le 25 décembre) ; en janvier tous les week-end 10h-12h et 14h-17h

*Moulin de Kériolet (Watermill)*

• April-October : open every day 10.00-12.00, 14.00-18.00.  
February, March, November and December: open every day except Monday 10.00-12.00, 14.00-17.00 (Closed 25 December). January: every weekend 10.00-12.00, 14.00-17.00

#### POINTE DU VAN

#### CHAPELLE SAINT-THEY

• Chapelle ouverte du 4 juillet au 18 septembre de 14h30 à 18h

*Chapel of Saint-They*

• Open 4 July - 18 September: 14.30-18.00

#### MOULINS DE TROUQUER

• Site accessible toute l'année  
• Moulins et espace d'interprétation ouverts du 25 juin au 18 septembre, du mercredi au dimanche de 15h à 18h

*Moulin de Trouquer (Windmills)*

• Accessible all year round  
• Mills and visitor centre open 25 June - 18 September, Wednesday - Sunday : 15.00-18.00

#### ÎLE DE SEIN

La traversée dure environ une heure. L'embarcadère de Sainte-Évette (Audiernne-Esquibien), accueille 2 compagnies maritimes : Penn Ar Bed et Finist'Mer.

*The crossing to the Ile de Sein takes about an hour. Two ferry companies Penn Ar Bed and Finist'Mer operate from Sainte-Evette jetty (Audiernne-Esquibien).*

Penn Ar Bed - 00 33 (0)2 98 70 70 70  
[www.pennarbed.fr](http://www.pennarbed.fr)

Finist'Mer - 00 33 (0)2 98 89 05 95  
[www.finist-mer.fr](http://www.finist-mer.fr)  
(haute saison)

#### CONTACT

Maison de la Pointe du Raz et du Cap-Sizun  
La Pointe du Raz • 29770 PLOGOFF

☎ 00 33 (0)2 98 70 67 18 @ [contact@pointeduraz.com](mailto:contact@pointeduraz.com)

[www.pointeduraz.com](http://www.pointeduraz.com)

[www.grandsitedefrance.com](http://www.grandsitedefrance.com)



**Sans attendre votre visite, découvrez la Pointe du Raz en direct via notre webcam sur [www.pointeduraz.com](http://www.pointeduraz.com)**

*Discover the Pointe du Raz before your visit via our webcam at [www.pointeduraz.com](http://www.pointeduraz.com)*

LE GRAND SITE DE FRANCE EST SOUTENU PAR :  
The Grand Site de France is sponsored by:

